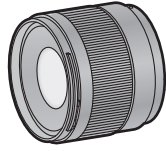


Інструкція з експлуатації

ЗМІННИЙ ОБ'ЄКТИВ ДЛЯ ЦИФРОВОЇ КАМЕРИ

Модель № **H-X09**



DVQX2278ZA
F0422AJ0

Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd.

Web Site: <http://www.panasonic.com>

© Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd. 2022

Запобіжні заходи

Поводження з об'єктивом

- Використовуючи цей об'єктив, будьте обережні, щоб не впустили та не вдарили його, а також не застосувати до нього надмірну силу. Це може призвести до несправності або пошкодження об'єктива та цифрової фотокамери.
- На якість зображень можуть вплинути пил, бруд і забруднення поверхні скла (водою, маслом, відбитками пальців тощо). До та після зйомки видаляйте пил та бруд із поверхні об'єктива за допомогою повітрівки, потім обережно витирайте його поверхню сухою м'якою тканиною.
- Щоб уникнути накопичення пилу й інших частинок на об'єктиві або на його внутрішній поверхні, приєднайте кришку об'єктива та задню кришку об'єктива, коли він не використовується.
- Щоб захистити контакти об'єктива (1), не робіть таких дій (це може призвести до несправностей): (див. ілюстрацію **A**)
 - не торкайтеся до контактів об'єктива;
 - не забруднюйте контакти об'єктива;
 - не розташовуйте об'єктив крипильною поверхнею донизу.

Захист від пилу та бризок

- "Захист від пилу та бризок" — термін, який використовується для позначення надзвичайно високого рівня захисту цього об'єктива від впливу мінімальної кількості вологи, води чи пилу. Захист від пилу та бризок не гарантує відсутність пошкодження об'єктива в разі безпосереднього контакту з водою або проникнення пилу. Щоб забезпечити достатній захист від пилу й бризок, вживайте зазначених далі запобіжних заходів. Якщо об'єктив не працює належним чином, зверніться до дилера або в компанію Panasonic.
 - Прикріплюйте до цифрової фотокамери, яка має захист від пилу та бризок.
 - Прикріплюйте та знімайте об'єктив так, щоб сторонні матеріали, як-от пісок, пил і краплі води, не потрапляли в цифрову камеру, об'єктив, гумове прокладку для кріплення об'єктива та контакти об'єктива.
 - Якщо на об'єктив потрапили краплі води або іншої рідини, протріть їх м'якою сухою тканиною.
- Щоб покращити захист об'єктива від пилу та бризок, у його кріпленні використовується гумове ущільнення для об'єктива.
 - Гумове ущільнення об'єктива залишає сліди на кріпленні цифрової фотокамери, але це не впливає на її роботу.
 - Докладніше про заміну гумового ущільнення кріплення об'єктива можна дізнатися, зв'язавшись із компанією Panasonic.

Конденсація (якщо на об'єктиві утворився конденсат)

- Конденсат утворюється, коли змінюється температура або вологість навколишнього середовища. Майте на увазі, що конденсат може забруднити об'єктив, призвести до появи плісняви та несправностей.
- У разі утворення конденсату вимкніть цифрову фотокамеру та залиште її приблизно на 2 години. Волога зникне природним шляхом, коли температура пристрою стане близькою до температури навколишнього середовища.

В Стандартні аксесуари

Перед використанням виробу перевірте, що всі приладдя поставлені в комплекті. Номери виробів вірні за станом на травень 2022 р. Вони можуть змінюватися.

- Бленда об'єктива
- Кришка об'єктива*
- Задня кришка об'єктива*

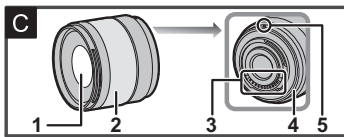
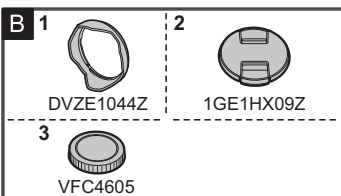
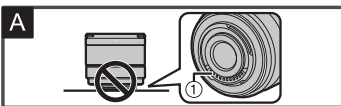
* Прикріплено до об'єктива в момент продажу.

С Назви та призначення компонентів

- Поверхня об'єктива
- Кільце настройки фокусу
Якщо вибрано значення ручного фокусування (MF), щоб встановити фокус, поверніть кільце фокусування.
У меню сумісних цифрових фотокамер можна встановити значення переміщення фокуса за допомогою кільця фокусування. Докладніші відомості див. в інструкції з експлуатації цифрової фотокамери.
- Точки контакту
- Гумове ущільнення кріплення об'єктива
- Позначка для кріплення об'єктива

Примітка

- Якщо під час відеозйомки вам заважають звуки роботи автофокусування, радимо вибрати ручне фокусування.
- Під час запису з використанням спалаху цифрової фотокамери на краях екрана може виникати ефект вильотування. Рекомендуємо використовувати ширококутну панель на зовнішньому фотоспалаху.
- При виконанні зйомки з фотоспалахом об'єктивів, що розташовані на близькій відстані, світло від фотоспалаху буде закриватися об'єктивом, і тому частина зображення буде темною. Виконуючи зйомку перевіряйте відстань до об'єкта.



Дякуємо за придбання продукції Panasonic.
Перед використанням цього продукту уважно прочитайте ці інструкції і збережіть посібник для подальшого використання.

Об'єктив можна використовувати з цифровою фотокамерою, сумісною зі стандартом кріплення об'єктивів Micro Four Thirds™ System.

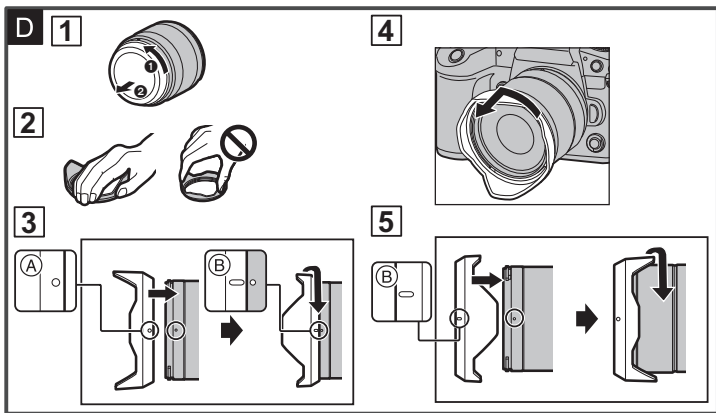
- Його не можна встановити на камеру, що підтримує тільки кріплення Four Thirds™.
- Для поліпшення зйомки рекомендуємо оновити мікропрограму цифрової фотокамери й об'єктива до найновішої версії.
- Щоб переглянути найсвіжіші відомості про мікропрограму або завантажити/оновити її, перейдіть на зазначений нижче сайт підтримки.
<https://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/> (лише англійською мовою)

- Micro Four Thirds™ і емблеми-позначки Micro Four Thirds є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками корпорації OM Digital Solutions Corporation в Японії, США, Європейському Союзі та інших країнах.
- Four Thirds™ і емблеми-позначки Four Thirds є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками корпорації OM Digital Solutions Corporation в Японії, США, Європейському Союзі та інших країнах.
- LEICA — це зареєстрований товарний знак Leica Microsystems IR GmbH. SUMMILUX це зареєстрований товарний знак Leica Camera AG. Об'єктиви LEICA DG виготовляються з використанням вимірвальних приладів і систем забезпечення якості, що пройшли сертифікацію Leica Camera AG, впроваджену на основі стандартів якості компанії.
- Інші імена, назви компаній, назви виробів, які вживаються в цьому документі, є торговельними марками або зареєстрованими торговельними марками відповідних компаній.
- Придбані вироби можуть відрізнятися від виробів, описаних у цьому документі, за зовнішнім виглядом і технічними характеристиками. Це пояснюється внесеними пізніше в продукцію покращеннями.

Інформація для вашої безпеки

Тримайте пристрій якомога далі від електромагнітного обладнання (наприклад, мікрохвильових печей, телевізорів, відеоігор, радіопередавачів, високовольтних ліній електропередач тощо).

- Не використовуйте камеру поблизу мобільних телефонів, оскільки їх шум може погано впливати на знімки і звук.
- Якщо на камеру погано впливає електромагнітне обладнання і вона неправильно працює, вимкніть камеру та вийміть батарейки та/або від'єднайте мережевий адаптер змінного струму. Потім вставте батарейки знову та/або знов підключіть мережевий адаптер змінного струму й увімкніть камеру.



D Встановлення об'єктива

Докладніше про приєднання об'єктива див. в інструкції з експлуатації до своєї цифрової фотокамери.

- Прикріпіть об'єктив після вимкнення цифрової фотокамери.
- Прикріпіть об'єктив, спочатку знявши його задню кришку. (див. ілюстрацію 1)
- Від'єднавши об'єктив від цифрової фотокамери, не забудьте приєднати кришку об'єктива й задню кришку об'єктива, щоб уникнути накопичення пилу й інших частинок на ньому або на його внутрішній поверхні.

■ Встановлення бленди (див. ілюстрацію 2/3)

- Тримайте бленду об'єктива пальцями, розташуйте їх так, як показано на рисунку.
- Тримайте бленду об'єктива так, щоб вона не могла скрутитися чи згинутися.

1 Сумістіть позначку **A** (○) на бленді об'єктива з позначкою на краю об'єктива.

2 Обертайте бленду об'єктива в напрямку стрілки, доки позначка **B** (○) на бленді не суміститься з позначкою на краю об'єктива.

- Приєднайте бленду об'єктива, повернувши її до клацання.

■ Зняття бленди об'єктива (див. ілюстрацію 4)

Поверніть бленду об'єктива в позначеному стрілкою напрямку до упору та зніміть її.

● Примітка

- Під час перенесення бленду об'єктива можна приєднати у зворотному напрямку. (див. ілюстрацію 5)

1 Сумістіть позначку **B** (○) на бленді об'єктива з позначкою на краю об'єктива.

2 Установіть бленду об'єктива, повернувши її в напрямку стрілки до клацання.

- У разі зйомки з фотоспалахом рекомендовано знімати бленду об'єктива, оскільки вона може блокувати світло від спалаху.
- Щоб об'єктив не впав, у жодному разі не переносьте його, тримаючи лише за бленду об'єктива.

■ Примітки щодо використання фільтра

- Можна встановити кришку об'єктива або бленду об'єктива з уже встановленим фільтром.
- Якщо одночасно прикріплено кілька фільтрів, на знятих зображеннях може виникати ефект віньетування.
- Не можна приєднувати нічого, крім фільтрів, як-от конвертер або адаптер, до поверхні об'єктива та використовувати їх із ним у поєднанні.
- Приєднання інших елементів може призвести до пошкодження об'єктива.

Запобіжні заходи щодо використання

- **Не розпилюйте аерозолі з інсектицидами або леткими хімічними сполуками на об'єктив.**
— Якщо такі речовини потраплять на об'єктив, вони можуть пошкодити зовнішній корпус або відлучення фарби.
- **Не направляйте об'єктив у бік сонця або інших потужних джерел світла.**
— У цьому разі до об'єктива може потрапити надлишкова кількість світла, що може призвести до загоряння та несправності.
- **Уникайте тривалого контакту з об'єктивом при низькій температурі.**
— В умовах низької температури (нижче 0 °C, як-от на лижних спусках) тривалий безпосередній контакт з об'єктивом може спричинити ураження шкіри. Під час тривалого використання об'єктива надягайте рукавички або застосовуйте інші подібні засоби захисту.
- **Щоб очистити, обережно витріть м'якою сухою тканиною, яка не створює пилу.**
— Не застосовуйте розчинники, як-от бензол, розділювачі, спирт, мийні засоби для кухні тощо, оскільки це може призвести до проблем, зокрема пошкодження корпусу або відшарування покриття.
— Не застосовуйте серветки з хімічними речовинами.
- Уникайте тривалого контакту з об'єктивом виробів із гуми, ПВХ або інших подібних виробів.
• Не розбирайте й не змінюйте виріб.
• Якщо об'єктив не використовується впродовж тривалого часу, рекомендовано зберігати його разом з осушувачем (силікагелем).
• Якщо об'єктив не використовувався впродовж тривалого часу, перед зйомкою перевірте всі його деталі.
- Не зберігайте та не використовуйте пристрій у будь-якому з наведених місць, оскільки це може викликати проблеми в роботі та несправності.
— Під впливом прямих сонячних променів або на пляжі влітку
— у місцях із підвищеною температурою та вологістю або різкими їх перепадами
— у місцях із великою кількістю пилу або піску
— Там, де є відкритий вогонь
— Біля обігрівачів, кондиціонерів і зволожувачів повітря
— там, де вода може потрапити на об'єктив і зволожити його
— Там, де є вібрація
— У транспортному засобі
- Крім того, ознайомтеся з інструкцією з експлуатації цифрової фотокамери.

Усунення несправностей

Під час вмикання або вимикання цифрової фотокамери або струшування об'єктива можна почути бряжання тощо.

Від об'єктива чути звук під час фотозйомки.

- Цей звук спричинений рухом внутрішніх лінз або роботою діафрагми й не є несправністю.

Технічні характеристики

Технічні характеристики можуть змінюватися з метою вдосконалення.

ЗМІННИЙ ОБ'ЄКТИВ ДЛЯ ЦИФРОВОЇ КАМЕРИ “LEICA DG SUMMILUX 9mm/F1.7 ASPH.”

Кріплення	Micro Four Thirds Mount
Фокусна відстань	f=9 мм (35 мм плівкової камери еквівалент: 18 мм)
Конструкція об'єктива	12 елементи в 9 групах (2 асферичні лінзи, 2 лінзи ED, 1 лінза UHR)
Тип діафрагми	7-пелюсткова діафрагма/кільцева діафрагма
Максимум діафрагми	F1.7
Мінімальне значення діафрагми	F16
Кут огляду	100°
Фокусна відстань	0,095 м до ∞ (від лінії відліку фокусної відстані)
Максимальне збільшення зображення	0,25× (35 мм плівкової камери еквівалент: 0,50×)
Оптичний стабілізатор зображення	Ні
Діаметр фільтра	55 мм
Максимальний діаметр	∅60,8 мм
Повна довжина	Прибл. 52,0 мм (від краю об'єктива до основи кріплення)
Маса	Прибл. 130 г
Захист від пилу та бризок	Так
Рекомендована робоча температура	Від -10 °C до 40 °C
Припустимий рівень відносної вологості	Від 10 %RH до 80 %RH



Інформація для покупця

Назва виробу	Змінний об'єктив для цифрової камери
Країна виробництва	Китай
Виробник	Панасонік Ентертейнмент енд Коммюнікейшн Ко., Лтд.
Адреса виробника	1-10-12 Яґумо-хіґаші-мачі, Моріґучі Сіті, Осака 570-0021, Японія
Дата виробництва: ви можете знайти рік і місяць виробництва у серійному номері, вказаному на табличці. Приклад позначення — Серійний № XX1AXXXXXX (X—будь-яка цифра або літера) Рік: третя цифра у серійному номері (1—2021, 2—2022, ...Q—2030) Місяць: четверта літера у серійному номері (A—січень, B—лютий, ...L—грудень) Примітка: Вересень може вказуватися як “S” замість “I”.	
Додаткова інформація	Просто уважно прочитати інструкції з експлуатації.

Встановлений виробником згідно Закону України “Про захист прав споживачів” термін служби виробу становить 7 років з дати виготовлення за умови, що виріб використовується в суворій відповідності до даної інструкції з експлуатації та застосовуваних технічних стандартів.

Імпортер:
ТОВ “ПАНАСОНІК УКРАЇНА ЛТД”
вул. Васильківська, буд. 30, м. Київ
03022, Україна